

1923

**ST. STANISLAUS KOSTKA  
CHURCH**

2016

Staten Island, New York



**PARAFIA  
ŚW. STANISŁAWA KOSTKI**

**Pastor - Proboszcz:** Rev. Jacek Piotr Woźny

**PARISH OFFICE**

109 York Avenue, Staten Island, New York 10301

Tel: 718-447-3937

Fax: 718-815-5733

E-Mail: [jpwozny61@aol.com](mailto:jpwozny61@aol.com)

[www.stanislawkostkasi.org](http://www.stanislawkostkasi.org)

**MASS SCHEDULE  
MSZE ŚWIĘTE**

**Weekdays:** Tuesday to Saturday  
9:00 AM - English

**Saturday:** 6:00 PM - Polish

**Sunday:** 8:30 AM - Polish  
10:00 AM - English  
11:30 AM - Polish (Msza św. dla dzieci)  
1:00 PM - Polish

**Holy Day Masses - Święta:**  
9:00 AM - English  
7:00 PM - Polish

**First Friday - Pierwszy Piątek Miesiąca:**  
Spowiedź: 6:00 PM  
Msza Św.: 7:00 PM – Polish

**Confessions – Spowiedź:**  
15 minutes before each mass  
15 minut przed Mszą.

**Baptisms - Chrzty:**  
First Sunday of every month 1:00 PM;  
Pierwsza niedziela miesiąca 1:00 PM.

**Weddings – Śluby:**  
By appointment 6 months before;  
Zgłoszenie 6 miesięcy przed ślubem.

**Music Director - Organistka:**  
**Alicja Kenig- Stola**  
tel:718-689-4720

**Polska Szkoła:**  
**Dorota Zaniewska – Dyrektor**  
tel: 347-302-1595

Piątek: 6:00 P.M. – 9:00 P.M.

Sobota: 9:00 A.M. - 1:00 P.M.

[www.psstateniland.w.interia.pl](http://www.psstateniland.w.interia.pl)

**Office Hours - Kancelaria Parafialna:**  
**Secretary - Sekretarka: Monika Tutka**  
tel: 718-447-3937

Monday: closed - nieczynne

Tuesday: 9:00 AM - 3:00 PM

Wednesday: 9:00 AM - 3:00 PM

Thursday: 1:00 PM - 4:00 PM

Friday: 10:00 AM - 3:00 PM

Saturday: closed - nieczynne

**Kółko tańców ludowych - Środa - 6:00 P.M.**

**Chór dla dzieci: Środa - 5:00 P.M.**

**Chór parafialny: Środa - 8:00 P.M.**

**Drużyna zuchowa : Sobota 1:00 P.M.**

**Spotkania biblijne:**

Pierwszy Piątek Miesiąca 8:00 P.M.



**AUGUST 28, 2016  
TWENTIETH SECOND SUNDAY  
IN ORDINARY TIME  
DWUDZIESTA DRUGA  
NIEDZIELA ZWYKŁA**

**SATURDAY/ SOBOTA**

**6:00 P.M.** Ś.P. Piotr Raciborski (2 rocznica śmierci)  
od rodziców.

**SUNDAY/ NIEDZIELA**

**8:30 A.M.** Ś.P. Stanisław Kozłowski od żony z  
rodziną.

**10:00 A.M.** L.M. John Sullivan (birthday) from  
Family.

**11:30 P.M.** Ś.P. Natalia, Bronisława, Władysław  
Jeniec.

**TUESDAY/WTOREK**

**9:00 A.M.**

**WEDNESDAY/ ŚRODA**

**9:00 A.M.** L.M. Adolf, Jadwiga, Krystyna Semeran  
& unborn children from daughter.

**THURSDAY / CZWARTEK**

**9:00 A.M.**

**FRIDAY / PIĄTEK**

**9:00 A.M.**

**7:00 P.M.** Ś.P. Adolf, Jadwiga, Krystyna Semeran od  
córci Heli z rodziną.

**SATURDAY/ SOBOTA**

**9:00 A.M.** Everyone Interred in a Staten Island  
Roman Catholic Cemetery.

**SEPTEMBER 4, 2016  
TWENTIETH THIRD SUNDAY  
IN ORDINARY TIME  
DWUDZIESTA TRZECIA  
NIEDZIELA ZWYKŁA**

**SATURDAY/ SOBOTA**

**6:00 P.M.** Ś.P. Mieczysław Teresa Wojciech od  
rodziny.

## SUNDAY/ NIEDZIELA

8:30 A.M.

1. Ś.P. Artur Kasprzak.
2. Ś.P. z rodzin Kasprzak oraz LiGreci.
3. Ś.P. Stanisław Mruczyński.
4. Ś.P. Janina Sobolewska.
5. Ś.P. Zdzisława Stanisław Kabat od córek
6. Ś.P. Jan Tworek od żony z dziećmi.
7. Ś.P. Jadwiga Henryk Edward Golatowski.
8. Ś.P. Bronisława Wiktor Zofia Sknadaj.
9. Ś.P. Wanda Żuk.
10. Ś.P. Helena Kiszczak.
11. Ś.P. Jacek Czernecki.
12. Ś.P. Jan Burow od żony i synów.
13. Ś.P. Jan Wilk (6 rocznica śmierci) od żony.
14. Ś.P. Waldemar Tomczyk (10 rocznica śmierci) od rodziny i przyjaciół.
15. Ś.P. Franciszek Rojowski od rodziny Sekulskich.
16. Ś.P. Janina Urban (3 rocznica śmierci).
17. O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Mariana Geca w 60 rocznicę urodzin oraz 30 rocznicę urodzin dla Adama.

10:00 A.M. For Parishioner's.

11:30 P.M. Ś.P. Natalia, Bronisława, Władysław Jeniec.

1:00 P.M.

### **PARISH NEWS** **TWENTIETH SECOND SUNDAY** **IN ORDINARY TIME.** **AUGUST 28, 2016**

*You have approached Mount Zion  
and the city of the living God.  
- Hebrews 12:22a*

#### **TODAY'S READINGS**

**First Reading** - Conduct your affairs with humility and God will favor you (Sirach 3:17-18, 20, 28-29).

**Psalm** - God, in your goodness, you have made a home for the poor (Psalm 68).

**Second Reading** - You have approached Jesus, the mediator of a new covenant (Hebrews 12:18-19, 22-24a).

**Gospel** - When invited to dine, take the lowest place. Those who humble themselves will be exalted (Luke 14:1, 7-14).

#### **LIVING GOD'S WORD**

In our Gospel today Jesus states, "Those who exalt themselves will be humbled and those who

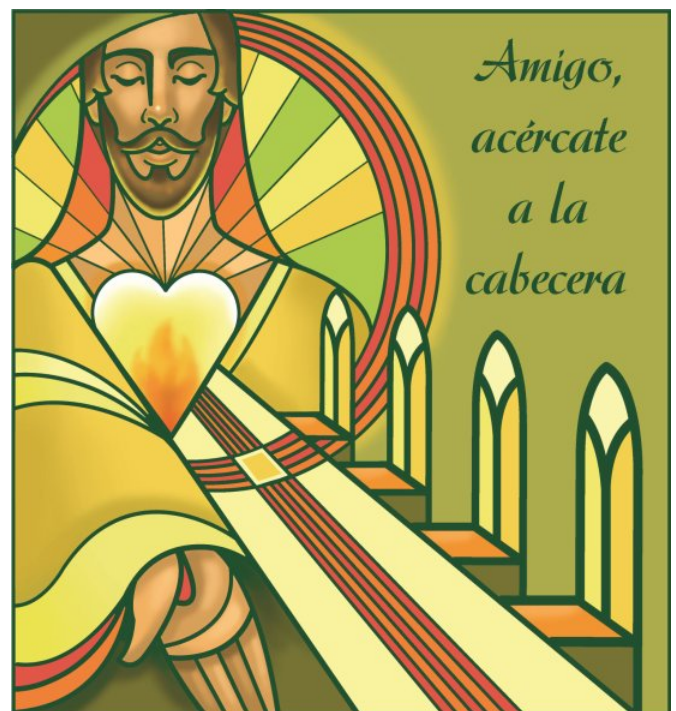
humble themselves will be exalted!" How can you humble yourself this week for the sake of another?

#### **REFLECTING ON GOD'S WORD**

The story is told of a priest who was a brilliant scholar and an extraordinary lecturer. His one concern in life was the position he would hold at God's eternal banquet. One night, in a dream, an angel revealed that he should expect to be seated next to the butcher from Regenberg. The priest was aghast. Surely a mistake, he thought. He decided to set out for Regenberg to see the man who would be his companion for eternity. As he traveled, he thought to himself that perhaps this butcher was really a man of great distinction who had fallen on hard times and was temporarily forced to cut meat for a living. With that thought, he tried to console himself.

In Regenberg, the priest found the butcher working quietly at his trade. He asked him if he had been a butcher all his life. The butcher replied, "Yes, I have, my good man, but I'm a second-rate butcher. You see, I have not had much time to devote to my trade. I have two elderly parents and they are very helpless in the daily tasks of life. As a result, much of my time is consumed in their care. Every day I must bathe them, clothe them, and feed them. And there's the cleaning and washing of clothes."

The priest, with tears in his eyes, knelt down, kissed the rough hands of the butcher, and thanked God for giving him a place in heaven next to a man of such great distinction.



© J. S. Paluch Co., Inc.

## HUMILITY

Have you ever been in a group of people-- maybe on a tour, at a social gathering, or at church-- and discovered that you have just been talking with a well-known author, corporate CEO, great scholar, or politician? Your first thought is the hope that you didn't say anything to embarrass yourself; but your second thought is how much they seemed like such "regular" folks. What is it that makes people seem so "regular"? Today's readings give us a clue when they stress the importance of humility.

It is so hard for us not to tell the first person who will listen how busy we are, how hard we work, how much money we donate, and how important our job titles are. We think these accolades make a difference to people, and if we don't tell them, how will they ever know? But if our actions demonstrate our values, people will recognize our worth on their own. The words of Jesus show us how much better it is to let someone else recognize our worth than to be embarrassed because someone did not.



Dear Jesus, Divine Physician and Healer of the sick, we turn to you in this time of illness. O dearest comforter of the troubled, alleviate our worry and sorrow with your gentle love, and grant us the grace and strength to accept this burden. Dear God, we place our worries in your hands. We place our sick under your care and humbly ask that you restore your servant to health again. Above all, grant us the grace to acknowledge your will and know that whatever you do, you do for the love of us. Amen.

**Anna & Gloria Padula, Robert Kozłowski, Katarzyna Wysoczański, Wacława Kowalczyk, Marek & Cecylia Bednarczyk, Stanisława Szewczyk.**

## TREASURES FROM OUR TRADITION

Perhaps the most familiar traditional symbol that identifies bishops is the crosier that they carry. We see the shepherd's staff and immediately rich images from scripture come to mind, as well as the recollection that the first to respond to Christ's presence in our world were the shepherds. The staff is more than a walking stick; its crooked top is useful in snaring errant sheep but also in keeping the flock united. Bishops carry the curve outward, indicating their ministry to the wider flock, while abbots (and

some abbesses, too) carry the crosier with the curve pointing in, indicating that their ministry is to the monastery alone.

The crosier was once also carried by the pope, but was phased out centuries ago. You may recall that in pre-"popemobile" days, the pope was often carried around on a portable throne called a *sedes gestatoria*. Since he didn't do much walking, the need for a crosier was minimal. Pope Paul VI introduced the innovation of a walking staff in the 1960s, and everyone remembers Pope John Paul II's walking staff, not a crook, but a delicately sculptured crucifix. Thus, the pope carries a "pastoral staff" rather than a crosier. Precisely because the pope's ministry is universal, to the whole world, popes will likely leave crosiers in the hands of the bishops they commission for care of specific flocks.

## WIADOMOŚCI PARAFIALNE **DWUDZIESTA DRUGA** **NIEDZIELA ZWYKŁA** *28 SIERPNIA 2016*

*Cytat dnia:*

*Weźcie moje jarzmo na siebie i uczcie się ode Mnie, bo jestem cichy i pokorny sercem.*  
*Mt 11,29ab*

**Czytania:**

**Pierwsze czytanie: Syr 3, 17-18.20.28-29**

**Psalm: Ps 68, 4-7.10-11**

**Drugie czytanie: Hbr 12, 18-19.22-24a**

**Ewangelia: Łk 14, 1.7-14**

Dążenie do pierwszeństwa, do pochwał, do zaszczytów jest chorobą duszy. Skłonność do porównywania się z innymi albo do wybijania się kosztem drugich świadczy o tym, że nie potrafimy cieszyć się Panem, nie przyjmujemy Jego darów. Kto uczestniczy w Eucharystii z wiarą w nieskończoną i niepowtarzalną miłość Jezusa, ten nie musi już szukać gdzie indziej zaspokojenia swoich najgłębszych pragnień. Prostota, pokora, służba cechują tych, których Jezus wyzwolił.

## **„PRZYJACIELU, PRZESIĄDŹ SIĘ WYŻEJ”**

Na pierwszy rzut oka wydaje się, że w dzisiejszej Ewangelii Chrystus daje nam pewną towarzyską poradę z zakresu *savoir vivre*'u, i to poradę dosyć dwuznaczną: jak przy pomocy cwane go chwyty osiągnąć prestiżową korzyść. Oczywiście, domyślamy się, że nie o to Chrystusowi chodziło!

Wręcz przeciwnie, jest to lekcja pokory.

Pojęcie pokory jest nam chyba dość obce i nieznanne. Często uważamy, że pokora polega na tym, że nie wolno być z siebie zadowolonym ani też bronić swojego zdania, że trzeba zawsze robić krok do tyłu z uniżonym uklonem i pozwalać sobie skakać po głowie, a na dodatek „dwie matki ssać”. Oczywiście, to tylko karykatura pokory, tak jak karykaturą pychy jest przekonanie, że polega ona na zadzieraniu nosa.

W istocie pokora i pycha to postawa i zajęcie stanowiska człowieka względem Boga. Pokora polega na oddaniu pierwszeństwa Bogu, a pycha na zajęciu pierwszego miejsca dla siebie. Człowiek pyszny uważa, że nie potrzebuje Boga, że sam potrafi stanowić o sobie i sam decydować, co jest dla niego dobre, a co złe. Uważa też, że zbawienie jest jego osobistym osiągnięciem i zasługą, że zbawia się sam, dzięki swemu postępowaniu. Wynika z tego, że Bóg jest w zasadzie niepotrzebny, że jest jakby arbitrem albo kibicem, który jedynie przypatruje się z boku, jak nam idzie.



Człowiek pokorny natomiast zdaje sobie sprawę, że sam nic nie może, że zbawienie jest darem darmo danym przez Boga, i tylko przez Boga. Nie przypisuje sobie żadnej zasługi, nie rości sobie żadnych pretensji ani praw, bo wie, że miłość i miłosierdzie Boga są o wiele lepszą gwarancją zbawienia, niż własne zasługi, zabiegi i żądania. Dlatego też siebie samego, swoje życie i zbawienie, z zaufaniem powierza Bogu. A ponieważ dzięki wierze ma pewność zbawienia, wie już, ile zawdzięcza Bogu. Więc potrafi być wdzięczny, potrafi Boga uwielbiać, próbuje Go naśladować i żyć na co dzień Jego słowem i wolą, jak powszednim pokarmem. Na tym polega prawdziwa pokora.

Jej ilustracją są dalsze słowa Jezusa: Chcesz wyprawić przyjęcie? Nie zapraszaj tych, którzy

potrafią sobie sami dobrze radzić i w życiu nie zgina. Zaprosz tych, którzy sami nic nie mogą, nie mają możliwości, nie potrafią ci się odwdziżyć, nie potrafią sobie „załatwić”. Będziesz wtedy podobny do Boga, który potrafi darmo i wielkodusznie dawać, nie dlatego, że liczy na rewanż czy własny interes, ale dlatego że jest miłosierny dla pokornych.

Właśnie taka jest metoda Pana Boga i ekonomia zbawienia: jeśli Mi zaufasz i okażesz pokorę, możesz otrzymać wszystko, co chcesz, a nawet więcej, niż potrafisz sobie wyobrazić. Jeśli natomiast spróbujesz obywać się beze Mnie i zechcesz sam zdobywać sobie życie wieczne, będziesz podobny do owego zarozumiałego faryzeusza, który ze wstydem musiał ustąpić pierwszego miejsca, które samowolnie sobie zajął.

Być może trochę się nam to nie podoba. Bardziej przypada nam do gustu mit o Prometeuszu, który zbuntował się przeciwko bogom i wykradł im ogień życia. Jednakże Bóg chrześcijan, Bóg objawiony w Jezusie Chrystusie, jest Bogiem miłości, a nie zazdrosnym o swoje wpływy tyranem. Nie chce nikogo upokarzać, lecz uszczęśliwić. Ale musimy Mu to umożliwić – bez naszej zgody i współpracy, bez gotowości i pragnienia przyjęcia daru zbawienia, dar ten będzie się tylko marnował. A my pozostaniemy na lodzie, sami ze sobą i swoją pychą.



**29 SIERPANIA**

## **MĘCZEŃSTWO ŚW. JANA CHRZCICIELA**

Jan Chrzciciel był jedynym synem kapłana Zachariasza i Elżbiety, krewnej Najświętszej Maryi Panny. Jego cudowne narodzenie i posłannictwo zwiastował Anioł Gabriel Zachariaszowi, kiedy ten sprawował w świątyni swe funkcje kapłańskie. Jan urodził się sześć miesięcy przed narodzeniem Chrystusa.

Bardzo wcześnie, może już w dzieciństwie, Jan udał się na pustynię. W piętnastym roku panowania cesarza Tyberiusza rozpoczął swą misję poprzednika i zwiastuna Zbawiciela. Czynił to na

puszku, nad Jordanem, w Betanii, później w Ainon niedaleko Salim. Zjawienie się Jana i jego wystąpienia odbijały się szerokim echem po Palestynie i okolicznych krajach. Sprawiała to wiadomość, że oczekiwany Zbawiciel już pojawił się na ziemi. Jan prowadził pokutniczy i pustelniczy tryb życia. Chrzcił wodą ciągnące do niego tłumy. Ochrzcil również Jezusa.

Zainteresował się nim także władca Galilei, Herod II Antypas. Być może sam Jan udał się do niego, by rzucić mu w oczy: "Nie wolno ci mieć żony twego brata". Rozgniewany władca nakazał go aresztować i osadzić w twierdzy Macheront. W czasie uczty urodzinowej pijany król pod przysięgą zobowiązał się dać córce Herodiady, Salome, wszystko, o cokolwiek poprosi. Ta po naradzie z matką zażądała głowy Jana Chrzciciela. Zginął on święty mieczem. Był ostatnim prorokiem Starego Testamentu.

Jan Chrzciciel jest jedynym świętym, którego Kościół czci w ciągu roku dwukrotnie: 24 czerwca - w uroczystość jego narodzenia, i 29 sierpnia - we wspomnienie jego męczeńskiej śmierci.

#### **ZAPOWIEDZI PRZEDŚLUBNE**



#### **ZAPOWIEDŹ PIERWSZA**

*Sebastian Ficek - Marlena Pilarska*

#### **SAKRAMENT CHRZTU ŚWIĘTEGO**

przyjeli



**LUKASZ SŁAWOMIR BALON  
GABRIELLA DOMINIKA MAZUR  
ANGELIKA WIKTORIA MAJEWSKA**

Gratulujemy Rodzicom i Chrzestnym.  
Życzymy dzieciom wielu łask Bożych na każdy dzień.

#### **RENOWACJA WITRAŻY RENOVATION STAINED GLASS**

W związku z prowadzoną renowacją naszych

witraży można wpłacać na ten cel „cegiełki” w wysokości **\$100, \$150 oraz \$200**. Cegiełki można wpłacać także ratami. Za wszystkie ofiary składam serdeczne Bóg zapłać.

**Witraż Św. Anny - TOTAL: \$12,900**

#### **FINANCIAL REPORT**

**Sunday - August 7, 2016**

**I - \$2,024 II - \$934**

**Remont kościoła - \$970**

**A.C. - \$70 Total: \$3,569**

#### **Our**

**2016 Cardinals Annual Stewardship Appeal**

#### **Results**

**Goal: \$13,000**

**Paid: \$11,165**

**Participation: 101**

**Thank you for the continued sacrifice.**

## **OGŁOSZENIA DROBNE**

1. "Pierogies" - Polish Food, Lunch & Diner, Catering Available - 2960 Richmond Terrace, Staten Island. **Kontakt: 718-510-6196 lub 718-510-2932**
2. Domowe wypieki ciast oraz tortów. **Kontakt - Jola 347-385-2979.**
3. Tradycyjne polskie ciasta i torty oraz ciasta bezglutenowe i wegańskie. **Kontakt - Monika 347-439-3832.**
4. **FIDELIS CARE** – ubezpieczenia zdrowotne, przeznaczone dla dzieci i dorosłych w każdym wieku. **Kontakt - Agnieszka Rola 347-738-2569.**
5. Usługi krawieckie, **kontakt: Wanda 929-255-8158.**
6. Organizacja **P.O.M.O.C.** zaprasza w każdy czwartek - 10:00 A.M. - 3:00 P.M. do Kearny BANK, 339 Sand Lane, STATEN ISLAND, NY. Konsultacje w sprawach socjalnych i emigracyjnych. **Tel 347 825 2444.**

## **MIESZKANIE DO WYNAJĘCIA**

1. Do wynajęcia jedno-sypialniowe mieszkanie do wynajęcia w Great Kills od 15 sierpnia . Wszystkie nowe. Dla jednej pracującej, niepalacej osoby . Czynnosc 1050 \$ opłaty wliczone. **Kontakt - Basia - 718 564-0079.**
2. Staten Island - Bulls Head. Szukam dziewczyny do wspólnego zamieszkania w przytulnym, czystym studio Czynnosc \$450 opłaty wliczone. Dostępne od 1 września. **Kontakt - Sandra 718-313-6534.**
3. Do wynajęcia 5 bedroom, 2 bath, livig & dinning romm - \$2,300. 163 Bement Ave, Staten Island. **Kontakt: 718-979-1313.**



przy Parafii  
Św. Stanisława Kostki

Uroczyste rozpoczęcie roku szkolnego w Niedzielę 11 września Mszą Św o godz. 11:30 A.M. podczas której odbędzie się poświęcenie tornistrów i przyborów szkolnych! Spotkanie z rodzicami oraz zapisy do szkoły 10 września (sobota) 10:00 A.M. Pierwsze zajęcia szkolne w sobotę 17 września.



### BIERMOWANIE

Bierzmowanie odbędzie się 17 września o 6:00P.M. Uroczystej Mszy Św. przewodniczyć będzie Most Reverend John O'Hara Auxiliary Bishop of New York.



### ŚWIĘTO PATRONA NASZEJ PARAFII.

Serdecznie zapraszamy na Uroczystą Mszę Świętą ku czci Patrona Parafii Św. Stanisława Kostki **25 września o 12:00 P.M.** Uroczystości przewodniczyć będzie **Biskup Ordynariusz Tadeusz Lityński z Diecezji Zielonogórsko - Gorzowskiej.**

### VIGIL CANDLES BEFORE THE TABERNACLE THE MOST BLESSED SACRAMENT. August 28 - September 4, 2016

**Joseph Piciocco** - Living & deceased members of the: Piciocco, Tucciarelli, Mastropaolo and Levato Families.

#### **J. Coogan:**

1. In memory of the deceased members of the Kamienowski, Zagajewski, Urgo, Thompson Families.

2. Good health for our Family.

**Teresa Ascher** - L.M. Teresa & Anthony Romanik.

**Stanley Jasinski** - Parents.

**Jacqueline Jasinski** - Husband.

#### **J. Ostrowski:**

1. L.M. Daniel & Emily Ostrowski.

2. Living and deceased members of the Ostrowski, Perkowski & Raducha Families.

3. For good health for sisters Angela & Catherina & brother Philip.

#### **Helen T. Pulaski:**

1. L.M. Pulaski Family.

2. L.M. Smieya Family.

3. L.M. Diana Mrozinski.

4. L.M. Margaret Etter.

5. L.M. Dorcas Carr

6. L.M. Cecelia Harzewski

#### **Rita & Bill Kremer:**

1. L.M. Diana & Louis Mrozinski.

2. Special Intention.

**J.J. Kasprzak:** - Ś.P. Artur Kasprzak.

#### **Joanna Jaskowski:**

1. Ś.P. Janina i Piotr Mateccy

2. Special Intention.

**Anna Kozłowski** - Ś.P. Stanisław Kozłowski.

**Jadwiga Korzyk** - W intencji zmarłych rodziców Danuty i Mariana Nykiel.

**B.S. Duda** - Jezu dziękuję za wszystko.

### SUNDAY SUMMER MASSES MSZE ŚW. W OKRESIE LETNIM JUNE 5 - AUGUST 28, 2016

SATURDAY - SOBOTA  
6:00 P.M.

SUNDAY - NIEDZIELA  
8:30 A.M.  
10:00 A.M.  
11:30 A.M.